

MDS_503041_Depl-FR.indd 1-2 30/03/07 15:48:56



Le cancer de la prostate

Les maladies de la prostate comptent parmi les plus fréquentes chez l'homme. À partir de 50 ans, des modifications de la glande prostatique apparaissent chez un homme sur deux. La plupart du temps il ne s'agit que d'une augmentation bénigne de la taille de la glande. Le cancer de la prostate est toutefois aussi une maladie fréquente. Dans les pays occidentaux, c'est depuis quelques années la première maladie tumorale de l'homme.





Des chiffres et des faits

Au Luxembourg:

Fait n°1: Le cancer de la prostate est le cancer le plus fréquent; c'est la 3ième cause de décès par cancer chez l'homme, après le cancer de l'intestin et le cancer du poumon.

Fait n°2: En 2003, 329 hommes ont été atteints d'un cancer de la prostate et 50 en sont décédés.

Fait n°3: À partir de 50 ans, le risque de développer un cancer de la prostate augmente progressivement.

Fait n°4: Dépisté à temps, ce cancer est guérissable. À un stade avancé, les chances de guérison sont réduites.

Fait n°5: Les hommes dont le père, un frère, un oncle ou un grand-père ont souffert d'un cancer de la prostate, courent un risque plus grand d'en être atteints.

MDS_503041_Depl-FR.indd 3-4 30/03/07 15:48:58

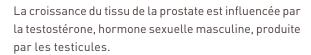
Qu'est-ce que la prostate?

La prostate se trouve à la sortie de la vessie et entoure la première partie de l'urètre. Elle a la taille d'une châtaigne. Elle est située devant le gros intestin, ce qui permet sa palpation par toucher rectal.

La prostate sécrète un liquide qui, au moment de l'éjaculation, se mêle aux spermatozoïdes, formés par les testicules. La prostate n'a aucune influence sur la puissance sexuelle, mais le liquide qu'elle sécrète sert à l'activation et au transport des spermatozoïdes.

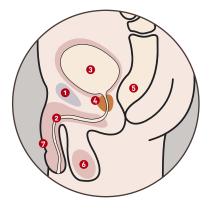






Prostate normale

- 1. Pubis
- 2. Urètre
- 3. Vessie
- 4. Prostate
- 5. Intestin (rectum)
- 6. Testicule
- 7. Penis





MDS_503041_Depl-FR.indd 5-6 30/03/07 15:49:00

Les maladies de la prostate

1. Hypertrophie bénigne de la prostate

L'augmentation bénigne de la prostate, appelée hypertrophie bénigne de la prostate (ou HBP), apparaît avec l'âge. Elle est due à une prolifération bénigne des cellules de la prostate.

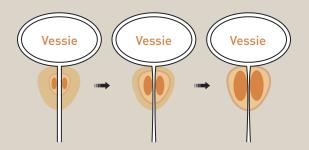
À partir de 40 ans, la prostate commence à augmenter de volume chez la plupart des hommes.

50% des hommes de plus de 50 ans vont avoir des problèmes de prostate.

L'HBP peut, soit comprimer l'urètre, soit refouler la vessie. Beaucoup d'hommes atteints ressentent des difficultés lors de l'écoulement de l'urine. Les troubles urinaires peuvent être: diminution de pression, levées fréquentes pendant la nuit, incapacité de vider complétement la vessie...

Diagnostiquée suffisamment tôt, l'hypertrophie de la prostate peut être traitée dans la plupart des cas par des médicaments. Si ce traitement se révèle insuffisant, une intervention chirurgicale apportera le soulagement désiré.

HBP - Hypertrophie Bénigne de la Prostate



2. Prostatite

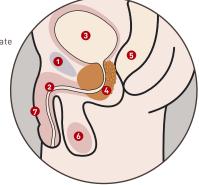
L'inflammation de la prostate, appelée prostatite, peut survenir à tout âge, mais elle touche plus fréquemment des hommes jeunes. Elle est douloureuse et cause très vite des difficultés pour uriner. Cette maladie bénigne est soignée efficacement par des médicaments.

3. Le cancer de la prostate

Les causes du cancer de la prostate sont encore en grande partie inconnues. L'âge joue un rôle; le cancer de la prostate est plus fréquent chez les hommes âgés. Parmi les causes possibles, la prédisposition héréditaire joue un certain rôle. Par ailleurs, différentes études suggèrent qu'une alimentation riche en graisses et en viande constitue un facteur de risque. Cette supposition se base sur la constatation que les cancers de la prostate sont moins fréquents dans les pays où les légumes forment une part importante de l'alimentation.

Cancer de la prostate

- 1. Pubis
- 2. Urètre
- Vessie
- 4. Cancer de la prostate
- 5. Intestin (rectum)
- 6. Testicule
- 7. Penis



MDS_503041_Depl-FR.indd 7-8 30/03/07 15:49:00

Dans sa phase initiale, lorsque les chances de guérison sont les meilleures, le cancer de la prostate ne cause aucun symptôme. C'est pour cette raison que les examens de dépistage sont très importants à partir de 50 ans, voire plus tôt s'il y a des antécédents familiaux.

Dans le cancer de la prostate les cellules glandulaires de la prostate se modifient et se multiplient de manière incontrôlée. Le tissu normal de la prostate est détruit par la tumeur qui se développe. Passant par les vaisseaux sanguins ou lymphatiques, les cellules tumorales peuvent se fixer dans d'autres organes et y former de nouvelles tumeurs (métastases). Ce sont principalement les ganglions du bassin et les os qui sont touchés.

Le cancer de la prostate ne se développe d'habitude que très lentement. Une tumeur peut sommeiller pendant dix ans dans le corps sans provoquer de symptômes. Tant que la tumeur n'a pas franchi les limites de la prostate et n'a pas fait de métastases les chances de quérison sont très grandes.

Les examens de dépistage du cancer de la prostate

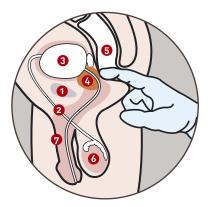
Les examens de dépistage du cancer de la prostate comprennent l'examen par toucher rectal, (le médecin contrôle la taille, la consistance et la forme de la prostate) et un examen du dosage de la PSA (antigène spécifique de la prostate).

Ensemble ces deux examens constituent les mesures de détection précoce du cancer de la prostate.

Le toucher rectal: palpation de la prostate avec l'index à partir du rectum. Cet examen est inoffensif et rapide. Il permet au médecin de déceler des irrégularités de la prostate, qui l'amèneront à prévoir des examens complémentaires, si nécessaire.

Toucher rectal

- 1. Pubis
- 2. Urètre
- 3. Vessie
- 4. Prostate
- 5. Intestin (rectum)
- 6. Testicule
- 7. Penis



La PSA (antigène spécifique de la prostate)

La PSA est une protéine qui est produite uniquement par les cellules de la prostate. Dans différentes maladies de cet organe, la PSA apparaît en plus grande quantité dans le sang, par exemple suite à une inflammation de la prostate, à une hypertrophie bénigne ou à un cancer.

MDS_503041_Depl-FR.indd 9-10 30/03/07 15:49:01

Les cellules cancéreuses sont capables de produire dix fois plus de PSA que les cellules normales de la prostate. Ce fait est mis à profit pour détecter précocement l'existence d'un cancer de la prostate. Une augmentation du taux de la PSA ne signifie toutefois pas nécessairement la présence d'un cancer de la prostate. De nombreux facteurs peuvent causer une augmentation de ce taux (maladies bénignes comme l'HBP, la prostatite, mais aussi l'activité sexuelle, cyclisme intensif etc...).

Seul votre médecin peut interpréter correctement le résultat de l'examen et vous informer sur les éventuelles mesures à prendre.

Un examen de dépistage ne peut pas empêcher un cancer de la prostate. Mais il permet de le déceler précocement, de le soigner le plus efficacement possible et de le guérir.

Taux de la PSA élevé... Et alors?

Pas besoin de paniquer à cause d'un taux élevé de la PSA. Votre médecin discutera avec vous les mesures à prendre.

- Contrôles réguliers du taux de la PSA
- Consultation chez un médecin spécialiste

Un cancer de la prostate est diagnostiqué – Que faire?

Si la PSA reste élevée et/ou qu'un toucher rectal est suspect, des examens supplémentaires seront proposés, tels qu'une échographie, une biopsie ...

Comme pour presque tous les cancers, au plus tôt la maladie est décelée, meilleures sont les chances de quérison.

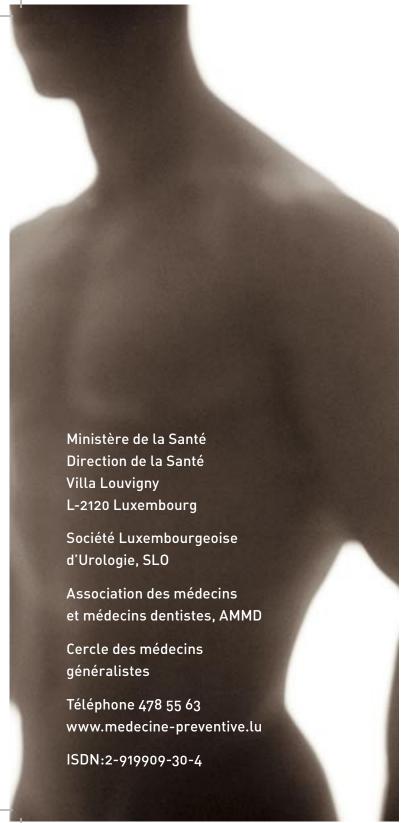
Pour les tumeurs localisées, tant la chirurgie que la radiothérapie donnent d'excellents résultats. Parfois il peut être nécessaire de faire un traitement hormonal (médicaments) ou une chimiothérapie. Tout traitement anti-cancéreux est adapté individuellement à l'âge du patient, au stade de la maladie et aux souhaits personnels du patient.

Le médecin vous informera sur le traitement à envisager et vous renseignera sur ses avantages et ses inconvénients: ensemble, vous déciderez de votre traitement.

Etant donné qu'à un stade précoce les cancers de la prostate ne produisent aucun symptôme, tout homme à partir de 50 ans devrait aller régulièrement au dépistage, au moins tous les 2 ans, même s'il ne ressent aucun trouble.

N'attendez pas plus longtemps. Agissez! Participez aux examens de dépistage. Donnez une chance à votre santé!

MDS_503041_Depl-FR.indd 11-12 30/03/07 15:49:05



MDS_503041_Depl-FR.indd 13-14 30/03/07 15:49:06